



# KANUNİ HAKLARIN BEYANI

Gözaltına alınan kişiye teslim edilmiştir  
Terör eylemleri  
(madde. Ceza muhakemesi kanununun 63-1, 706-73 ve 706-88) sayılı  
maddeleri

**Aşağıda yer alan bilgiler anladığınız bir dilde sunulmalıdır.**

**Bu dokümanı tüm gözaltı süresi boyunca saklayabilirsiniz**

Kanuna karşı gelerek suç işleme veya uyuşturucu ticareti uygulama teşebbüsünde bulunduğunuza dair size karşı bir veya birden fazla makul şüphe varolduğundan, gözaltına alındığınıza dair size bilgi verilmiştir.

Yirmi dört saat sürebilecek gözaltı süresi boyunca yukarıda belirtilen şüpheler hakkında ifadeniz alınacaktır.

Size isnad edilen suçun nitelendirmesi, tarihi ve yeri ile gözaltına alınmanızın gerekçeleri hakkında bilgi edinme hakkına sahipsiniz.

Bu sürenin bitiminde, Cumhuriyet savcısının veya soruşturma yargıcının kararı üzerine, gözaltı süresi yirmi dört saat daha uzatılabilir. Olanaksız durumlar haricinde, hâkimin önüne çıkarılacak veya, gerektiği hallerde, mahkemeye videokonferans aracılığıyla katılacaksınız.

İstisnai olarak, ve sorgulama veya soruşturma şartlarının bunu gerektirdiği durumlarda, Cumhuriyet savcısının talebi üzerine özgürlük ve tutuklama hâkimi veya soruşturma yargıcı, her biri yirmi dört saat olmak üzere, bu süreyi iki defa uzatma kararı alabilirler.

Ancak, ilk kırk sekiz saatin bitiminde öngörülen soruşturma süresinin gerekçesi bu kararı makul kılıyorsa, Cumhuriyet savcısının talebi üzerine özgürlük ve tutuklama hâkimi veya sorgulama yargıcı, gözaltı süresini, bir defaya mahsus olmak üzere, kırk sekiz saat boyunca uzatabilir.

Ayrıca, soruşturmanın veya gözaltının ilk unsurları Fransa'da veya yurtdışında ciddi bir terör eyleminin başlatılma riskini ortaya koyduğunda veya uluslararası işbirliğinin gereksinimleri bu durumu zorunlu hale getirdiğinde, Cumhuriyet savcısının talepnameşi veya soruşturma yargıcının kararı üzerine, özgürlük ve tutuklama hakimi, yazılı ve gerekçeli kararlar, , gözaltı süresini, istisnai olarak, bir defa yenilenebilecek şekilde, yirmi dört saat boyunca uzatılabilir.

Gözaltı süresinin bitiminde, Cumhuriyet savcısının (veya soruşturma yargıcısının) kararına bağlı olarak, ya hâkimin önüne çıkarılacak ya da serbest bırakılacaksınız. Birinci durumda, gözaltı süresinin 72 saati geçmediği takdirde, gözaltı süresinin bitiminden itibaren en geç 20 saat içinde hâkimin karşısına çıkacaksınız.

## **DİĞER HAKLARINIZ:**

### **Belirli kişilere durumu bildirmek**

Gözaltına alındığınızı, birlikte yaşadığınız kişiye, veya akrabınıza, veya kardeşinize, veya sizi temsil eden vasiye telefonla bildirme hakkına sahipsiniz.

Ayrıca işvereninize de durumu bildirme hakkına sahipsiniz.

Yabancı uyruklu olduğunuz takdirde, ülkenizin elçiliği veya konsolosluğuna durumu bildirme hakkına sahipsiniz.

Soruşturmanın gereksinimlerine bağlı olarak, Cumhuriyet savcısının (veya soruşturma yargıcının) yukarıdaki talebi reddetmeye yetkisi vardır.

Aşılması güç engeller dışında, talepte bulunduğunuz andan itibaren haklarınız 3 saat içinde yerine getirilecektir.

Yakınlarınızdan birine durumu bildirme hakkınız yerine getirilmediği takdirde, ve gözaltı süresinin doksan altıncı saati aştığı durumda, doksan altıncı saatin bitiminden itibaren talebinizi yineleme hakkına sahipsiniz. Soruşturmanın gereksinimlerine bağlı olarak, Cumhuriyet savcısının veya soruşturma yargıcının yukarıdaki talebi reddetmeye yetkisi vardır.

### **Doktor muayenesi**

Gözaltının başından itibaren ve bu sürenin uzatıldığı durumlarda bir doktor tarafından muayene edilme hakkına sahipsiniz. İzin gören muhtemel uzatma sürelerinin her birinde doktor tarafından zorunlu olarak muayene olduktan sonra yeni bir muayene talep etme hakkınız ile ilgili size bilgi verilecektir.

### **Açıklama yapma, sorulara cevap verme veya susma hakkına sahipsiniz**

Kimliğinizi açıkladığınız andan itibaren, dava sırasındaki haklarınız aşığıda belirlenmiştir:

- açıklama yapmak,
- size sorulan soruları cevaplandırmak,
- veya susmak.

### **Bir avukat ile görüşme talebinde bulunmak**

#### **- Avukat atama:**

Gözaltının başından itibaren sizi temsil edecek bir avukatın desteğini talep etme hakkına sahipsiniz. Bir avukat belirleyecek durumda değilseniz veya seçtiğiniz avukata ulaşma olanağı olmadığı durumda mahkemenin sizin adınıza bir avukat atamasını talep etme hakkına sahipsiniz.

Sizi temsil edecek avukat iletişim kurduğunuz kişi tarafından da atanabilir: bu durumda, bu avukatın seçimini onaylamanız gerekiyor.

#### **- Avukat desteği**

Atanan avukatın müdahale kapsamı:

- sizinle 30 dakika görüşebilir. Uzatma durumunda, bu sürenin başladığı andan itibaren onunla yeniden görüşmeyi talep etme hakkına sahipsiniz.
- ve talepte bulunduğunuz takdirde, size ifade ve yüzleştirme esnasında destek olabilir.

#### **- Müdahale süresi:**

- Soruşturmanın gereksinimlerine bağlı olarak ifadenizin derhal alınması şart koşulduğunda, avukatınızın ifadeye katılmasını sağlamak üzere, Cumhuriyet savcısı veya soruşturma yargıcı, yazılı ve gerekçeli bir karar ile, belirlenen iki saatlik sürenin bitimini beklemeden ifadenizin başlatılmasını talep edebilir.
- Mucbir sebeplerden dolayı, avukatınızın müdahalesi en fazla 48 saat süreyle geciktirilebilir ve ertelenebilir.

### **Tercüman desteği**

Fransızca dilini konuşmuyor veya anlamıyorsanız, ifade esnasında ve avukatınızla görüşebilmek için ücretsiz olarak bir tercüman tarafından yardım talep etme hakkına sahipsiniz.

### **Gözaltının sona ermesini talep etme hakkı**

Hâkim, muhtemel bir gözaltı süresi uzatma kararı aldığı takdirde, Cumhuriyet savcısına, soruşturma yargıcına veya özgürlük ve tutuklama hâkimine bu tedbirin uzatılmamasına

dair talepte bulunma hakkına sahiptir.

**Dosyanızdaki bazı belgeleri inceleme hakkı**

Kendi isteğiniz veya avukatınızın talebi üzerine, ve gözaltı süresi muhtemel bir uzatmaya tabi tutulmadan önce, aşağıdaki belgeleri inceleme talebinde bulunma hakkına sahiptir:

- gözaltına alım bildirisinin yazılı tutanağı;
- sizi muayene eden doktorun düzenlediği rapor(lar).
- ifadelerinizin yazılı tutanağı/tutanakları.